

English Learners' **BILL OF RIGHTS**

More than 25 percent of California's students speak English as their second language – and that number is rising every day. This translates to an estimated 1.6 million children from kindergarten through high school speaking more than 100 languages. It is imperative that, as a society, we develop an understanding of the challenges these students face in their efforts to simultaneously master English and core grade-level content. To help focus public attention on the needs of this linguistically diverse population, the California Association for Bilingual Education (CABE) and Pearson Education have partnered to establish eight guiding principles, the English Learners' Bill of Rights.

- I** English Learners benefit from a learning environment in which they feel respected, safe, and secure.
- II** English Learners should be treated equitably in terms of time spent meeting their individual needs.
- III** English Learners benefit from focused instruction from teachers who have the specialized training and understanding necessary to effectively teach students whose first language is not English.
- IV** English Learners benefit from curriculum and instructional materials that are academically challenging, possess age-appropriate content, and include subject matter that is at grade level; this includes culturally responsive methodologies and materials.
- V** English Learners benefit from access to instructional materials that make the necessary accommodations for varying levels of English proficiency.
- VI** English Learners benefit from being taught in a way that allows them to maintain their native language while learning English.
- VII** English Learners benefit from attending schools with the resources and expertise necessary to meet their needs.
- VIII** English Learners benefit from the involvement of their parents in their education – this essential ingredient for closing the achievement gap should be fostered.

We at CABE and Pearson are honored to lead the campaign for educational equity for English Learners. We pledge our commitment to district leaders, classroom teachers, and parents of the state of California as they strive to secure the finest learning environment for children.



California Association for Bilingual Education

PEARSON

PearsonSchool.com
800-848-9500

Copyright © 2009 Pearson Education, Inc. or its affiliate(s). All rights reserved.

DECLARACIÓN DE DERECHOS

de los estudiantes que están aprendiendo inglés

(English Learners)

El inglés es el segundo idioma de más del 25 por ciento de los estudiantes del estado de California, y este porcentaje se incrementa diariamente. Un promedio de 1.6 millones de niños, desde pre-escolar hasta la escuela superior, hablan más de 100 idiomas diferentes. Es necesario que nuestra sociedad esté consciente de lo que significa para estos estudiantes el cursar exitosamente sus materias curriculares y simultáneamente aprender el idioma inglés. En un esfuerzo para atraer la atención del público hacia las necesidades específicas de este segmento de la población tan lingüísticamente diverso, la Asociación de California para la Educación Bilingüe (CABE, por sus siglas en inglés) en colaboración con la compañía educativa Pearson, ha redactado los siguientes ocho principios que conforman la Declaración de los Derechos de los estudiantes que están aprendiendo inglés (*English Learners*).

- I El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a un ambiente de aprendizaje donde se sienta respetado, seguro, y cómodo.
- II El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a un nivel de atención equitativo que cubra sus necesidades individuales.
- III El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a la enseñanza enfocada impartida por maestros capacitados para instruir al alumno cuya lengua materna no sea el inglés.
- IV El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a un programa educativo y a materiales didácticos que le brinden un buen nivel académico, contenido apropiado a su edad y a su grado escolar, además de metodologías receptivas a su cultura.
- V El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a materiales educativos especializados en cada uno de los distintos niveles de su dominio del inglés.
- VI El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a un ambiente de enseñanza que le permita conservar su lengua materna y su cultura durante su proceso de aprendizaje del inglés.
- VII El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) tiene derecho a asistir a escuelas que cuenten con la capacitación y los recursos necesarios para cubrir sus necesidades.
- VIII El estudiante que está aprendiendo inglés (*English Learner*) se merece la participación de sus padres en su proceso educativo; este es un factor primordial que debe adoptarse para lograr erradicar el bajo rendimiento escolar.

CABE y Pearson se complacen en promover esta campaña para lograr la igualdad en la educación de los estudiantes que están aprendiendo inglés (*English Learners*). Reiteramos nuestro compromiso con los distritos escolares, los maestros y los padres de familia del estado de California en su lucha para garantizar la mejor educación para los niños.



PEARSON

PearsonSchool.com
800-848-9500

Copyright © 2009 Pearson Education, Inc. or its affiliate(s). All rights reserved.